

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

189959

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80694270 /08.02.2018
Your Order No./Date
550003189305/04.10.2017
Our Order No./Date
30008692/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
2.238,640 KG	4	1.893,120 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
	Description		

0010 S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550586400

180171743
5007898229
wp 180172315

Batch: 0000075359	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000075418	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000075420	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000075496	473,280 KG	960 PC
-------------------	------------	--------

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80694270/08.02.2018

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

EEC Origine 09 Bavaria

Packing list:

192	X	TBA550211
3.840	X	S0550586400A
		HUB SYSTEM Ø72

4	X	TBA-501710
4	X	A1208

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Cidamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

13 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 127285		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 08.02.2018 (7) relation-no.	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg phone 07141/2451-0 fax (13) Bordero-Ladefiste-Nr	
(16) Incoming date		(17) Incoming time 00:00:00			

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80694181	4	TBA-501710		0550587400	346	2.189
80694183	4	TBA-501710		0550599400	346	2.611
80694270	4	TBA-501710		0550586400	346	2.239
80694274	4	TBA-501710		0550589400	346	2.239
80694276	5	EUROPALETTE		0558515102	513	1.561
80694304	1	EUROPALETTE		0550586400	93	567
80694305	1	TBA-501710		0550587400	86	547
80694306	1	EUROPALETTE		0550599400	93	660

(25) total: 0024		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 2169 (28) 12.613	
-------------------------	--	--	--	--	--

(29) dangerous goods classif.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 216.000,00	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts		(36) cust. order number 550003189306		(37) acct	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date _____ time _____ signature _____		(38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type Truck		(41) payroll key	
(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature		(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		devon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

ship-to party





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001039 vom 08.02.2018



18-001039

Ludwigsburg, 08.02.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- gentlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur Benutzte Gen.-Nr.:	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.02.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.02.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80694273 80694343 80694276 80694181-4305 80694183-4306 80694270-4304 80694274	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3 3 5 5 5 5 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP EP EP EP EP EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 890 1.046 1.561 2.736 3.271 2.795 2.239
		15 Umfang cbm 14.538,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

KUEHNE + NAGEL S.r.l.Gut 18-001039 empfangen am Datum
Reçu de la Consignation, Snc - 70026 Modugno (BA)GETRAG SPA
I-70026 MODUGNO

19 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"
 SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

 Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

 COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604